

audiolab

M-DAC+

DA 轉換器

(兼容耳擴 / 數位前級)



DSD
Direct Stream Digital

384kHz 32bit


USB DAC


BALANCED

12V TRIG

Made for
  **iPhone iPad**

中文使用說明書

一、安裝使用前說明

應將 M-DAC+ 放置於平穩的桌面或音響架上。避免將本機放置於受到陽光炙曬、靠近熱源或潮濕的地方。確保通風充足。請勿將本機放置於地毯之類的封閉空間內，因為那樣可能會阻礙機器的通風槽的氣流。對機器進行任何輸出入連接前，請確保機器已關機。

本機所採用隨附之電源線為符合安規檢驗之合格電源線，並為台灣電壓 110Vac 規格，請勿私自改造電源規格或使用非合格之電源線，以確保安全。

如果您在一段長期時間內不打算使用本機，請將關閉本機的電源，並將插頭從 AC 電源插座上拔出。

如果有水不慎進入您的 M-DAC+，請切斷機器的供電，然後將電源插頭從 AC 插座上拔出。機器必須經過合格的維修技術人員檢查方可被再次使用。

請勿擅自打開機器的機殼，本機器內沒有可供用戶自行維修的部件。

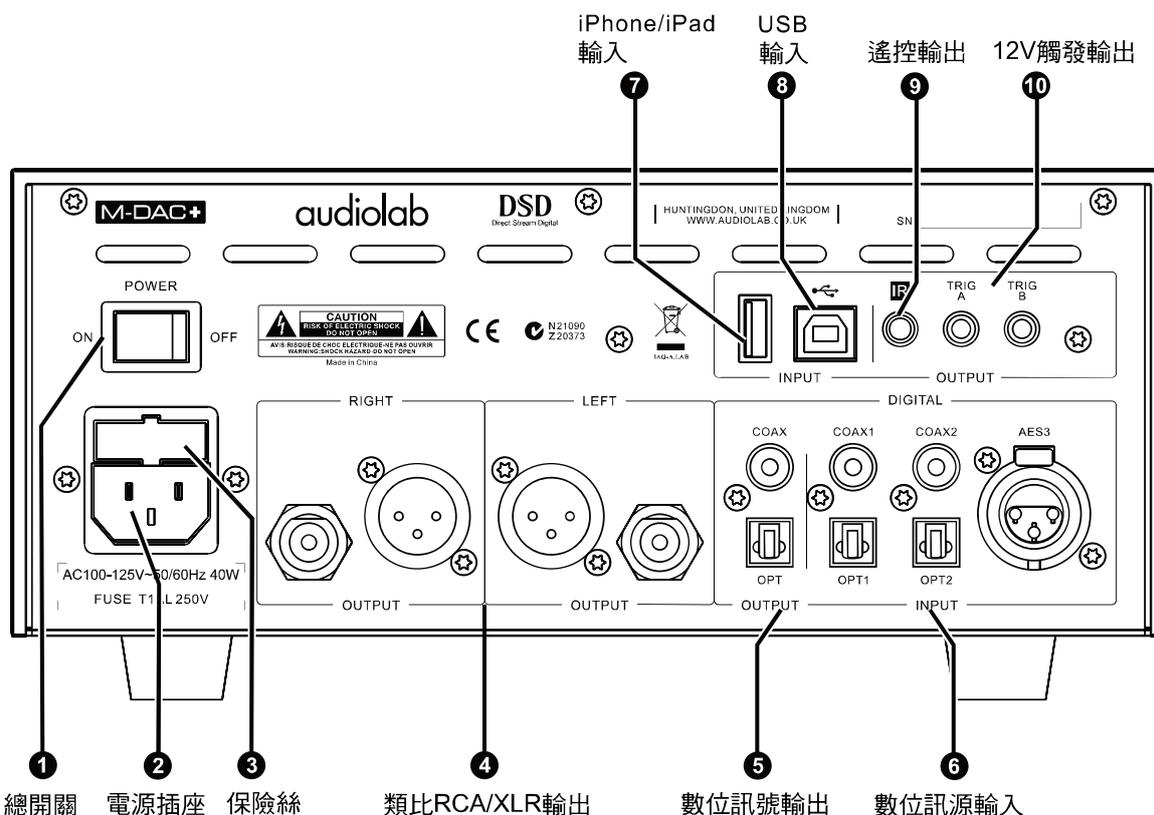
請使用柔軟的乾布清潔機器及喇叭表面。在必要的情況下，也可以用略蘸肥皂水的布進行清潔。請勿使用含苯的溶液或揮發性的溶劑清潔本機。

二、包裝內容物

- 主機本體
- 電源線
- 遙控器 X1 (含水銀電池 CR2025)
- 英文說明書與中文說明書光碟 (代理商隨保卡附)

若以上包裝內容物有缺失，請聯絡您購買的經銷商或當地代理商。

三、 機器安裝與後面板端子接駁說明



(一)、機器安裝說明

1. 請取出內附的電源線，安裝於電源插座及接上插頭。
2. 按壓右側電源總開關於 ON。
3. 接上訊源，請注意確實接駁緊實，勿鬆動導致接觸不良；若於同時再連接擴大機，請注意類比訊號線材確實從輸出端至擴大機的類比輸入端。

(二)、後背版功能與端子介面說明

1. 電源總開關 (POWER ON/OFF)

使用時請按壓於 ON 位置，機器平時會處於待機狀態；若長期不使用，可按壓於 OFF 位置，即為關機狀態。

2. 電源插座

請使用本機所附之原廠電源線或符合安規之合格電源線，請注意確實接駁緊實，勿鬆動導致接觸不良。

3. 保險絲

內為保險絲，若需更換請使用下方印刷之相同規格保險絲，勿任意更換與之規格不符。

4. 類比 RCA/XLR 輸出

本機提供 RCA 非平衡輸出端子與 XLR 平衡輸出端子；本機作為 DAC 時請輸出連接綜合擴大機，作為前級時請輸出連接後級(功率)擴大機。切換 DAC 與前級方式請見“Output Level 類比輸出模式調整說明”。XLR 平衡輸出音質、動態及 S/N 比皆優於 RCA 非平衡輸出，若擴大機支援，請以此連接。

5. 數位訊號輸出 (DIGITAL OUT)

本機具備數位光纖(OPT)與數位同軸(COAX)各一組輸出，可以再外接具備數位輸入的器材，如 AV 環繞處理器、DA 轉換器等，當作 DD 處理器使用，可降低數位訊源的時基誤差，進一步提升音質。

6. 數位訊源輸入 (DIGITAL INPUT)

此群組輸入接孔可連接具備各式數位輸出的器材

- OPT1/2 (數位光纖 1/2) – 連接 BD/DVD、液晶電視、遊戲機等具光纖輸出的器材。
- COAX 1/2(數位同軸 1/2) – 連接 BD/DVD、機上盒、媒體播放器等具數位同軸輸出的器材。
- AES 3 (數位平衡) – 為專業級用途，多為連接專業錄音器材之用。

備註：當連接各式數位輸出的器材時，請注意本機數位輸入不支援 DOBLY 與 DTS 音效解碼，請將 BD/DVD 播放機與遊戲機數位輸出設定為 PCM 輸出。

7. iPhone/iPad 輸入

可直接連接 APPLE 的隨身裝置，撥放時並可同時充電，支援的機種如下：

- iPhone6 / iPhone6 plus / iPhone5 / iPhone5S / iPhone5C
- iPad Air / iPad 4 / iPad 3 (New iPad)/ iPad 2 / iPad mini

注意：若有蘋果裝置其他機種未在表列，M-DAC+可能之支援性，Audiolab 原廠並不保證，請自我測試為準。

8. USB 輸入

連接 PC 及 MAC 電腦設備專用，使用 USB 2.0 A-B 規格之 USB 線連結，扁平之 A 端連接電腦，方型之 B 端連接本機，PC 電腦 (Windows 作業系統) 請使用本機所附之光碟安裝驅動程式，MAC 電腦不須安裝程式，連接即可驅動。

備註 1：Windows 作業系統支援 XP /Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 版本(XP 不支援 48kHz 取樣頻率的檔案；Vista 不支援 176.4kHz/24bit 取樣頻率的檔案)；MAC OS 作業系統支援包含 10.6.4 版本之後。

備註 2：經由 USB 輸入後，電腦音樂檔案之位元及取樣昇頻機能請由電腦端設定；WINDOWS 作業系統由下方 SPEAKERS 內開啟播放裝置→內容→進階；MAC OS 作業系統開啟

音頻設備，由 **AUDIOLAB USB AUDIO 2.0** 介面輸出選項設定。

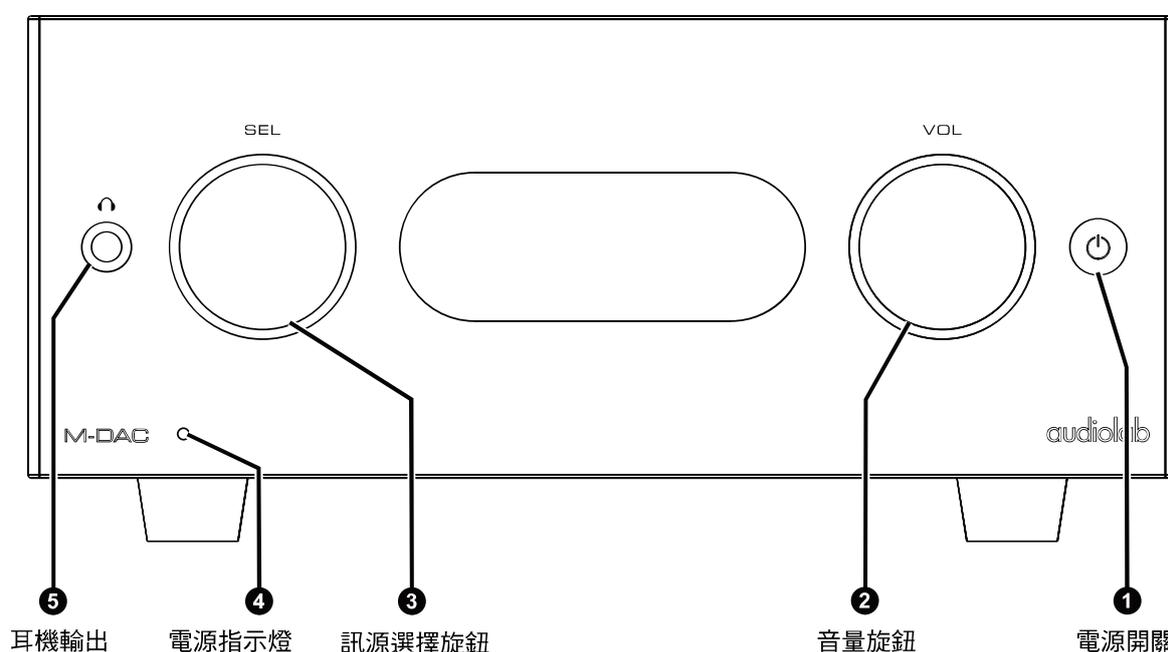
9. 遙控輸出 (IR)

可使用 3.5mm 單聲道端子接續同廠牌具系統遙控機能之設備，可同步使用各自的遙控器操作連接之設備。

10. 12V 觸發輸出 (TRIG)

12V 觸發控制信號輸出插孔用於對具備此項功能的外部設備進行控制。當 M-DAC+關機時，搭配之擴大機同時關機，M-DAC+ 提供 A/B 2 組觸發連控端子輸出以供運用。

四、前面板操作說明



1. 電源開關鍵 / 4. 電源指示燈

機背總開關開啟 ON 後，本機為待機狀態，再按前面板電源開關，電源指示燈亮起，同時顯示螢幕開啟進入開機運作狀態；當平日不使用時，請關閉前電源開關，維持待機狀態即可。

2. 音量旋鈕 (VOL)

順時針向右轉動音量旋鈕，音量增大；反之，音量減小至最小音量。

本機音量調整範圍最大音量為 +3dB，最小音量為 - 80dB；初次開機工廠預設音量為 -20dB；若上次關機音量設置小於 -20dB，再次開機音量會自動於上次音量；若上次關機音量設置大於 -20dB，再次開機音量會自動位於 -20dB，以避免音量過大，影響耳力。

備註：按壓音量旋鈕會自動設置為靜音狀態 (MUTE)，或由遙控器操作靜音狀態。

3. 訊源選擇旋鈕 (SEL)

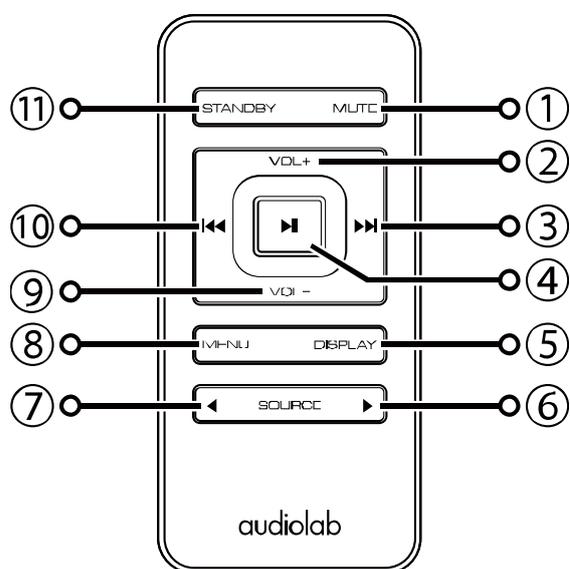
直接轉動此旋鈕做訊源切換選擇，一共有 COAX1,COAX2,OPT1,OPT2, PC USB,USB A, AES3， 7 項訊源輸入選擇。

5. 耳機輸出接孔

使用 6.5mm 耳機頭之立體聲耳機，當連接耳機時，類比輸出至擴大機作用停止。

備註：使用耳機，請注意顯示幕上的音量數值不顯示，直接轉動音量旋鈕即可調整音量；另音量輸出切勿過大聲，以免耳力受損。

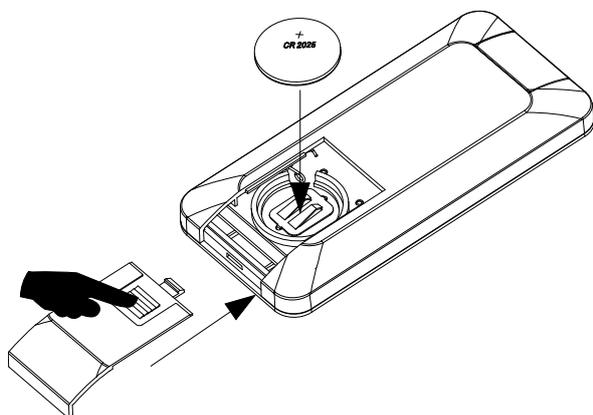
五、遙控器說明



- 1 MUTE 靜音鍵
- 2 VOL+ 增加音量 / 9 VOL- 減少音量
- 3 ►► 功能目錄頁面中移至下一頁；
CD/USB 移至下一曲
- 10 ◀◀ 功能目錄頁面中返回上一頁；
CD/USB 返回上一曲
- 4 ►► 功能目錄頁面中功能確認設定；
CD/USB 播放/暫停
- 5 DISPLAY 調整顯示幕亮度
- 6/7 SURCE ◀► 訊源輸入選擇
- 8 MENU 進入功能目錄頁面
- 11 STANDBY 電源開關

遙控器電池安裝

1. 請使用 CR2025 水銀電池，切勿使用其他規格電池，以免造成遙控器損壞。
2. 安裝時，如下圖，電池正極印刷面朝上安裝。
3. 請確實蓋緊電池蓋。



六、MENU 功能目錄說明

按壓遙控器 MENU 鍵可開啟共 13 項功能設定，再按壓 ►► 或 ◀◀ 可切換機器的各項特殊機能與功能，選擇之後再按壓 ►► 確認設定；此外亦可按壓前面板的 SEL 旋鈕，同樣可開啟功能設定頁面，再左右轉動切換各項特殊機能與功能，選擇之後再一次按壓 SEL 旋鈕確認設定。

備註：若約五秒位再進行操作，顯示幕會自動跳回原本畫面。

1. Digital Filter (數位濾波器說明) – 適用於 CD 唱片與 PCM 訊號撥放

(1).Optimal Transient (最佳化瞬態)



Digital Filter
Optimal Transient

此模式提供任何音樂播放時還原真實與自然的聲音，適合普遍各種類型的音樂；另錄音不佳的音樂也可有效修正。(2).Optimal Transient XD (最佳化瞬態 XD 模式)



Digital Filter
Optimal Transient XD

同 Optimal Transient，僅於音色上述做些細微的調整。

(3).Optimal Transient DD (最佳化瞬態 DD 模式)



Digital Filter
Optimal Transient DD

同 Optimal Transient，僅於音色上述做些細微的調整。

(4).Sharp Rolloff (快速化反應)



Digital Filter
Sharp Rolloff

強化目前播放的各類音樂類型，使其更為具體表現出各音樂類型的特色，例交響樂的激昂、爵士樂的氣氛、人聲的中音凸顯等。

(5).Slow Rolloff (慢速化反應)



Digital Filter
Slow Rolloff

相較於 Sharp Rolloff，此模式於目前播放的各類音樂類型做些許衰減的調整，特別於較低的頻率上，以取得較溫合的聲音。

(6).Minimum Phase (極小化相位)



Digital Filter
Minimum Phase

與 Slow Rolloff 相似，主要於求得整體音域的平衡以取得較平順的聲音。

(7).Optimal Spectrum (頻譜最佳化)



能將數位訊號做最佳化的修正以取得完美的音域，此模式最適合長期聆聽。

2. DSD Bandwidth(DSD 音樂檔案濾波) – 適用於 DSD 檔案格式訊號撥放

針對 DSD 的音樂檔案(.DFF 或.DSF 檔),M-DAC+ 針對其不同頻寬亦可輸出適當的濾波效果，來與連接之各種擴大機聲音走向及喇叭高音單體支援的頻率做搭配；請就以下 4 種 DSD 濾波選擇自己合適的音色效果。



3. Display Brightness (螢幕亮度調整)

設定螢幕亮度調整，以配合現場環境之閱覽舒適度，亦可將螢幕關閉。

此項設定可直接從遙控器上 DISPLAY 鍵設定。



4. Track and Time (曲目與時間顯示) – 僅 CD/DVD 連接光纖與同軸輸入時適用

當使用 CD 唱盤或 DVD 播放機數位輸出連接本機時，選擇 Show if available 本機可同步於屏幕上顯示目前 CD 唱盤的曲目與時間； Do not show 則不顯示曲目與時間。



5. Sampling Rate (取樣頻率顯示)

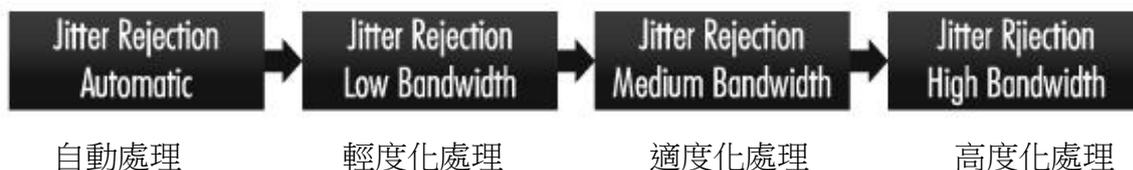
(1) .Nominal Frequency：顯示一般來自輸入訊源標準的取樣頻率，如 CD 為 44.1kHz，或高音質檔案 96kHz/192kHz。

(2). Actual Frequency：顯示真實的輸入訊源精準的取樣頻率，精準度可達 0.001KHz。



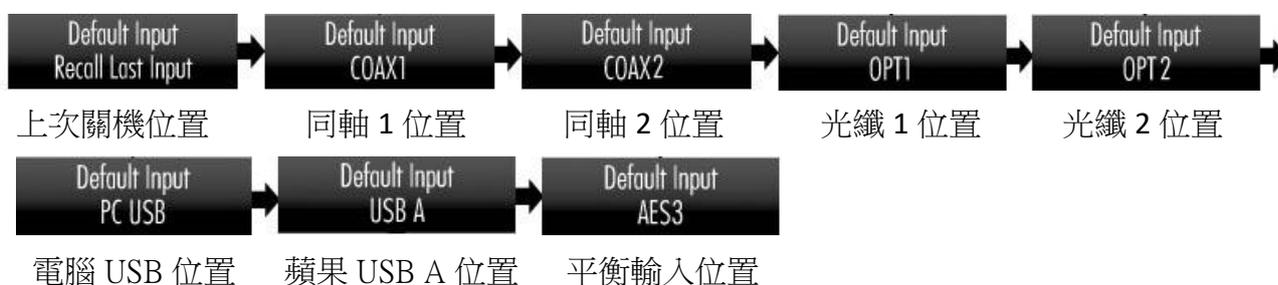
6. Jitter Rejection (時基誤差去除處理) - 僅數位同軸與光纖輸入適用

針對數位播放源於輸入時產生之時基誤差，尤其是衛星電視、數位選台器或遊戲機等可能會造成聲音失真或失去信號，本功能會自動開啟處理機制，以減低或去除時基誤差，解決有時信號鎖不住或失去信號的不正常現象。



7. Default Input (設定開機訊源預設位置)

可設定開機時，直接位於哪一組訊源位置，例如當您最常聽 CD 唱盤，而 CD 唱盤是連接於 OPT1(光纖)輸入，可直接將此功能設定在 OPT1(光纖)，則每次開機，訊源位置直接就在 OPT1(光纖)位置；或另一可選擇於上次關機的位置。



8. Trigger A Control (A 組觸發器設定)

設定電源連控觸發器的啟動設定狀況，本機觸發器為輸出狀態，可搭配具觸發器輸入的器材做連結控制，本 A 組為主控制，當只使用一組輸出控制時請使用 A 組。



9. Trigger B Control (B 組觸發器設定)

觸發器 B 組，啟動設定有亦有三種狀態：



10. Balance (聲道音量平衡)

設定左右聲道音量平衡狀態，平時工廠預設於中間 0.0Db 位置，若需右聲道輸出音量較大則按壓遙控器 ►► 往 R 加大音量；反之若需左聲道輸出音量較大則按壓遙控器 ◄◄ 往 L 加大音量。



正常位置



往右聲道音量增加



往左聲道音量增加

11. Output Level (類比輸出模式調整)

為本機類比輸出作為純 DAC 模式或前級(音量輸出)模式之設定。

- (1) 當設定為『DAC 模式』時：請連結綜合擴大機或前級擴大機，M-DAC+ 顯示幕上的音量不顯示，音量由綜合擴大機或前級擴大機控制。
- (2) 當設定為『前級模式』時：請連結後級功率擴大機，M-DAC+ 顯示幕上的音量控制顯示，音量由 M-DAC+ 控制。



前級模式



DAC 模式 1：輸出電平 0dB



DAC 模式 2：輸出電平 +3dB

12. Auto Standby (自動省電待機)

本機具備自動待機之功能，以符合環保節電之需求，當輸入訊源無運作一段時間後，會自動關閉顯示幕，返回待機狀態。



永不自動待機



輸入訊源無作用，20 分鐘後自動待機

13. Factory Reset

此功能會將所有上述的選單功能設定返回工廠出機時的預設設定值。



將所有設定回復工廠預設值

七、簡易固障排除

1. 機器運作無反應?

- 機器可能尚未開機?
- 是否電源線未接電或接觸不良?

2. 開機播放沒有聲音?

- 播放訊號源是否選擇正確?
- 音量控制(M-DAC+或連結之擴大機)是否音量有開啟?
- 是否按壓旋鈕而在靜音狀態下?
- 所有系統介面及端子接續是否正確?

3. 播放音質惡劣或嚴重失真?

- 是否連結的線材端子接觸不良? 請先拔除端子，再重新牢固接上。
- 是否連結的線材端子破損或品質不良? 嚐試更換其他線材再重新連接。

4. 數位輸入顯示 "Unlocked"而無法播放?

- 請檢查連接的數位訊源器材是否開機及傳輸等狀況。

5. USB 輸入顯示 "Inactive" 而無法播放?

- 是否連結的 USB 端子接觸不良? 請先拔除端子，再重新牢固接上。
- 是否已拔除連結的 USB 端子?
- 電腦撥放端是否尚未開機或喇叭輸出設定尚未切換至 M-DAC + ?

6. 連結 USB 播放時聲音失常或有嚴重干擾的問題?

- 是否連結是正確的 USB 2.0 規格的介面端 (USB 3.0 為高速資料傳輸用，不適用於聲音傳輸)?
- 藍芽、Webcam 或其他超高頻的無線裝置可能會引起干擾，請避免在連結 USB 傳輸播放時同時使用上述無線裝置。

八、本機規格

| | |
|---------------|---|
| 1. DAC | ESS Sabre32 9018 chip |
| 2. 最高取樣頻率 | USB : 2 bit/ 384kHz (PCM), 11.2M (DSD256) AES,光纖,同軸 : 24bit/ 192kHz (PCM) |
| 3. 數位輸入 | 2 x 同軸 / 2 x 光纖 / 1 x AES/EBU 1 x USB B for PC / 1 x USB A for Apple(iPod/iPad/iPhone) |
| 4. 數位輸出 | 1 x 同軸 / 1 x 光纖 |
| 5. 類比輸出 | 1 x RCA(非平衡) / 1 x XLR(平衡) |
| 6. 輸出電壓 | RCA : 2.25Vrms±0.1 / XLR : 4.5Vrms±0.1 |
| 7. 輸出阻抗 | 10Ω |
| 8. 12 TRIG 觸發 | A / B 2 組輸出 |
| 9. 頻率響應 | 20Hz ~ 20kHz (+-0.2 dB) |
| 11. 干擾值 | < 0.002% |
| 12. S/N 信噪比 | RCA : > 115dB / XLR : >120dB |
| 13. 動態響應 | RCA : > 115dB / XLR : >120dB |
| 14. 串音干擾 | RCA : < -120dB / XLR : <-130dB |
| 15. 尺寸 | 247 寬 x 114 高 x 292 深 (mm) |
| 16. 淨重 | 3.7 公斤 |

audiolab

www.audiolab.co.uk

©2016 IAG GROUP LTD.

台灣總代理：迎家音響事業股份有限公司 TEL: 02-2299-2777